



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

372-24

5-99

20342

1901

2010

Յ Ո Ւ Յ Ա Կ

173

ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶԻ ՆԻԻԹԵՐՈՒ

Թող մտնուիք մեզ երեւոյ իբր
կենդանի գրուական մը Սասու-
ձոյ ներկայութեան, բարութեան
և սիրոյն :
Յ. ՅՐԷՕՊԷԼ



2002

ԲԻԻԶԱՆԴԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

Ղարսիս, Սեդրոս խան, րիւ 5—7.

1901

372.21
Յ-99

ՏՊԱԿՐՈՒԹԻՒՆ ՍՍԳԱՆՆԸ
Կարս, Գաւառնիկ խան, րիւ 2

372.21
3-99

22547



ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԵԶԻ ՎԱՐՔԶՆԵՐՈՒՆ

Մեր մէջ մանկապարտէզի հաստատութիւնները բաղաձայնաբար՝ շատ և՛ր հաստատութիւններ կրնան սեպուիլ, եւ իբր շատ և՛ր հաստատութիւններ, բնական է որ ունենան իրենց կարգ մը բերութիւնները: ԲՈՒՋԱՆԳԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԸ, Մանկապարտէզի նիւթերու ցուցակին ներկայ հրատարակութեամբ, կը կարծէ որ իր առեւտրական նպատակէն դուրս՝ նաեւ օգտակարութիւն մը պիտի ունենայ մանկապարտէզի վարիչներուն համար, որոնք միադրական (systematique) կերպով դասաւորուած պիտի գտնեն այնչեղ Ֆելտայիական նուէրները եւ Մանկապարտէզի նիւթերը իրենց ամբողջութեամբ, պատկանելու իբր գրադասն առարկայ: Ներկայ ցուցակը նախ մանրամասն կերպով կը ներկայացնէ այն բոլոր նիւթերը, որոնք մանկապարտէզի աշխատանքին համար կարեւոր են. երկրորդ, խումբանշար նիւթի հետ կուսայ նաեւ պատկեր մը, որ ի հարկին կրնայ իբր առաջնորդ կամ օրինակ ծառայել շատ մը մանկապարտէզի պատնուիներու:

Մանկապարտէզի վարիչներուն դիւրութեան համար, հրատարակութեան վերջերը ներկայացուցած ենք ցուցակ մը, յայտնելով տնօրէն մէջ թէ մանկապարտէզի նիւթերու հարկայութեամբ ի՞նչ համեմատութիւն պէտք է ունենայ առկիւրսներու թիւին հետ:

ԲՈՒՋԱՆԳԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ
Կարս, Ռեզիտակ Բազար, Սեղբա խան, թիւ 5.

Ս
Ի
Մ
Ե
Ր

ՖՐԵՕՊԵԼԵԱՆ ՆՈՒԷՐՆԵՐ

ԵՒ

ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԵԶԻ ՆԻՒԹԵՐ

1. Ա. ԵՒ Բ. ՆՈՒԷՐՆԵՐ
(I. & II. DON'S)

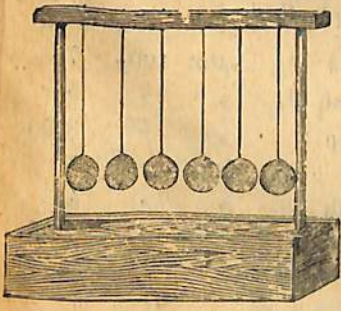
ԲՈՒԲՈՒՂ ԳՈՅՆՉԳՈՅՆ ԳՐՆՍԱԿՆԵՐ (Balles en laine). Ա. ՆՈՒԷՐ. պատկ. 1) 6 գոյնով բուրդէ դնդակներ. հասար

ԳՈՒՆՑ ԳԼԱՆ ԿՈՒԲՆԱՐԳ Sphère—Cylindre—Cube). Բ. ՆՈՒԷՐ. պատկ. 2) փայտէ առ. փի մէջ. առ. փը 4.20

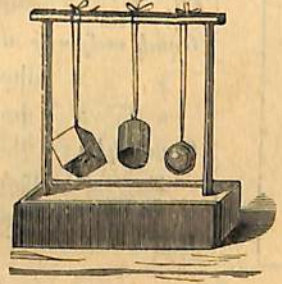
2. ՇԻՆՈՒԹԵԱՆՑ ԽԱՂԵՐ
(JEUX DE CONSTRUCTIONS)

Ա. ՇԻՆՈՒԹԵԱՆՑ ՏՈՒՓ. Գ. ՆՈՒԷՐ (III. Don). (պատկ. 3), որ կը պարունակէ խորանարդ մը 8 փոքր խորանարդներու բաժնուած. առ. փը 3

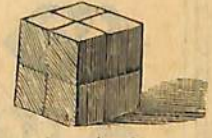
Բ. ՇԻՆՈՒԹԵԱՆՑ ՏՈՒՓ. Գ. ՆՈՒԷՐ (IV. Don). (պատկ. 4), որ կը պարունակէ խորանարդ մը 8 հա-



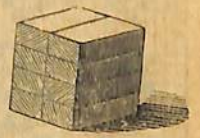
(պատկ. 1)



(պատկ. 2)



(պատկ. 3)



(պատկ. 4)

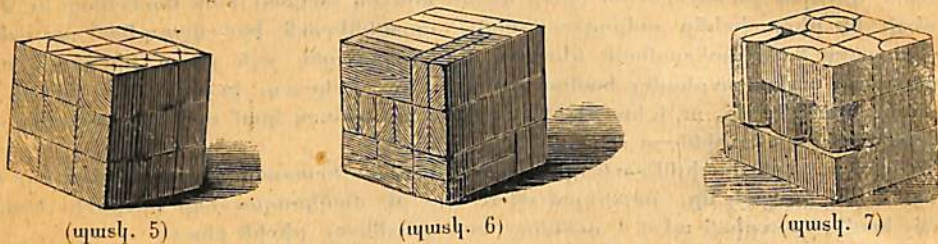
ւատար ուղղանկիւն հատուածա-
կողմերու (prismes) բաժնուած .
տուփը 3

Գ. ՇԻՆՈՒԹԵԱՆՅ ՏՈՒՓ. Ե.
ՆՈՒԷՐ (V. Don). (պատկ. 5), որ կը
պարունակէ խորանարդ մը բաժ-
նուած 27 փոքր խորանարդներու,
որոնց 6ը բաժնուած են եռանկիւն
հատուածակողմերու. տուփը 4

Գ. ՇԻՆՈՒԹԵԱՆՅ ՏՈՒՓ. Զ.

ՆՈՒԷՐ (VI. Don). (պատկ. 6), որ կը
պարունակէ խորանարդ մը բաժ-
նուած 27 ուղղանկիւն հատուածա-
կողմերու, որոնց 9ը կրկին բաժ-
նուած են. տուփը 4

Ե. ՇԻՆՈՒԹԵԱՆՅ ՏՈՒՓ. Է.
ՆՈՒԷՐ plus Կոշտակերի (VII. Don).
(պատկ. 7), որ կը պարունակէ խո-
րանարդներ, հատուածակողմեր եւ
զլաններ կրկին բաժնուած. տուփը 4.20



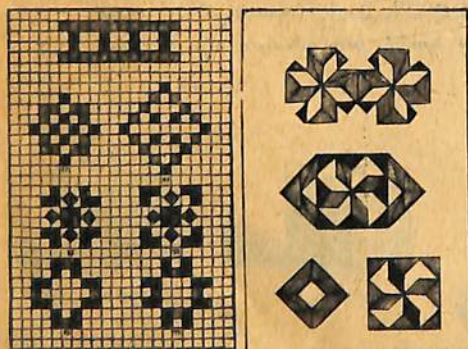
Յ. ԽՃԱՆԿԱՐԻ ԽԱՂԵՐ (պատկ. 8, 9).
(JEUX DE MOSAIQUES)

ԽՃԱՆԿԱՐ ԽՈՒՍԲՈՒՄԵՐՏԷ (Mo-
saiques en carton) 8 զանազան գոյնե-
րով. (պատկ. 10).

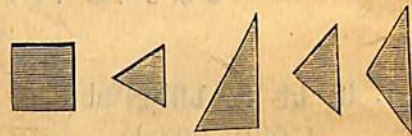
Ա. ֆառակուսի, Բ. երկկողմնա-
գոյգ ուղղանկիւն եռանկիւն, Գ.
ուղղանկիւն եռանկիւն, Դ. հարա-
ասարակող եռանկիւն, Ե. երկկողմ-
նագոյգ բրանկիւն եռանկիւն:

100ը խառն 5

ԽՃԱՆԿԱՐ ՓՈՅՏԷ փայտե
(Mosaïques en bois verni) 8 զանազան
գոյներով (պատկ. 10).



Դարձեալ վերայշեալ 5 զանա-
զան ձևերով, 100ը խառն 14
ԽՃԱՆԿԱՐ ԿԼՈՐ ԽՈՒՍԲՈՒՄԵՐ-
ՏԷ (Mosaïques rondes en carton) 8 զա-
նազան գոյներով. 100ը տուփով 2



(պատկ. 10)

4. ՕՂԱԿԻ ԽԱՂԵՐ
(JEUX D'ANNEAUX)

ՕՂԱԿՆԵՐ ԵՐԿԱԹԷ (պատկ.
11), զանազան մեծութեամբ (սան-
թիմէթր արամագծով).

Օղակ ամբողջ մեծ 4 1/2 սնթմ. 100ը 7
» » միջակ 3 1/3 » » 5
» » փոքր 2 » » 3.20
Օղակ կիւ մեծ 4 1/2 » » 5
» » միջակ 3 1/3 » » 4
» » փոքր 2 » » 2.20



5. ՇԻՍՈՒԱԾՔԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ
ԵՒ ԿՈՂՈՎԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆ
(TRESSAGE & VANNERIE)

ԳՍԻՍԱԶՍՆԻԿ (Batonnet) ձԵՐ.
ՄԱԿ. 500ը 1 ծրար
Թիւ 2 5 սնթմ. երկայն. ծրարը 1
» 39 7 1/2 » » » 1
» 4 10 » » » 2
» 40 15 » » » 2.20
» 5 20 » » » 3

ԳՍԻՍԱԶՍՆԻԿ ԳՈՒՆՍԱՌՈՐ.
խառն, 500ը 1 ծրար
Թիւ 43 7 1/2 սնթմ. երկայն. ծրարը 1.20
» 14 10 » » » 2.20
» 44 15 » » » 3
» 15 20 » » » 3.10

ՍՈՒՆԿ (Liege) դաւազանիկներու
հաստաման համար (պատկ. 19).
100ը տուփով 2

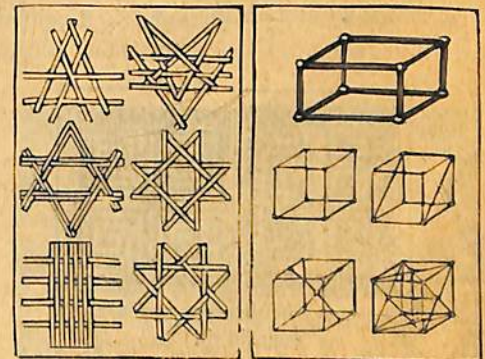
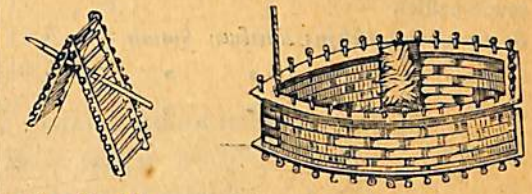
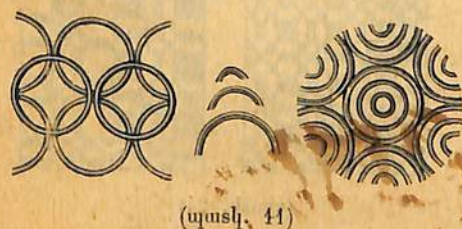
ԿՈՂՈՎԱՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՈՒ-
ՐՈՇ ԶՍՆԱԶՍՆ ՍՈՍԿԱՅԵՑ
ՇԵՆՈՒԹԵԱՆ ԶՍՄԱՐ ԵՐԻՋՈՎ
ԵՒ ԳՍԻՍԱԶՍՆԻԿՆԵՐՈՎ ԱՇ.
ԽՍՏԱՆԵՐԷ (30 սնակէ. սակի)
ՕՐԲՆԱԿՆԵՐ (Գերմ. Nippsachen).
(պատկ. 12, 13, 14, 15, 16, 17):
Դիմերը ըստ տեսակի, 1 զրէ-էն մինչեւ 5

ԿՍԻՍԱՐ ՁԵՐՄԱԿ (Latte en bois
blanc) (պատկ. 18), 25 սանթիմէթր
երկայնութեամբ. 50ը 1 ծրար 5

ԿՍԻՍԱՐ ԳՈՒՆՍԱՌՈՐ (Lattes en
bois couleurs) (պատկ. 18), 25 սան-
թիմէթր երկայնութեամբ, 50ը 1
ծրար 7

ԱՆԳՍՄԱՌՈՐ ԿՍԻՍԱՐ ՁԵՐ.
ՄԱԿ (պատկ. 20), 12 անդամով. հատը 2.20

ԱՆԳՍՄԱՌՈՐ ԿՍԻՍԱՐ ԳՈՒ-
ՆՍԱՌՈՐ (պատկ. 20), 12 անդամով.
հատը 3.20



ՅԱՐԻՈՎ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ

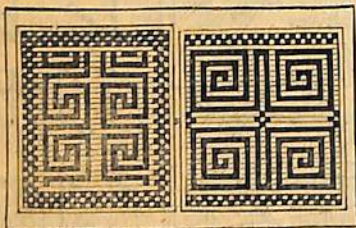
(Նորոչիք)

ՅԱՐԻ ԵՐԿԱՐ ԿԵՐՄԱԿ (Paille blanche) 100ր 1 ծրար. 35—50 սան. թիմեթր երկայնութեամբ. ծրարը	2.20
ՅԱՐԻ ԵՐԿԱՐ ԳՈՒՆՍԱՌՈՐ (Paille de couleurs variées) 100ր 1 ծրար. 35—50 սան. թիմեթր երկայնութեամբ. ծրարը	5
ՅԱՐԻ-ՍԱՆՏԻՉ ՈՍԿԻԷ (Outil coupe-paille). 3 մասի բաժնեկրո հաւար հատը	4
4 » » » »	5
5 » » » »	6

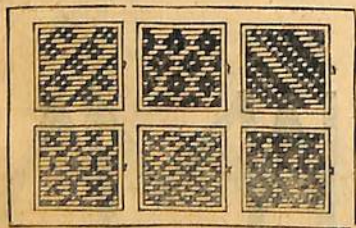
6. ՈՍԱՅՆԱՆԿՈՒԱԾԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ (TISSAGE) (պատկ. 21, 22)

ԵՒ ԺԱՊԱԻՆՈՒՄ

ԵՐԻՉ (Bande). զանազան լայնութեամբ (3, 5, 8, 10, 12 միլլիմէթր) եւ 50 սան. թիմեթր երկայնութեամբ գոյնզգոյն թուղթէ. 100ր 1 ծրար.	1
2 կողմը գունաւոր պարզ բուրբ ծր.	1
1 » փայլուն (glacé) » »	1
2 » » » »	1.10



(պատկ. 21)

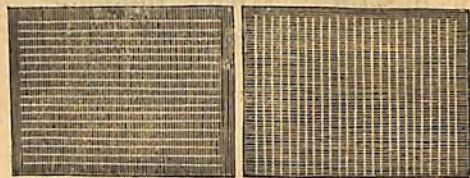


(պատկ. 22)

ՈՍԱՅՆԱՆԿՈՒԱԾ (Chaîne).

10 զանազան գոյնեթրով (պատկ. 23).

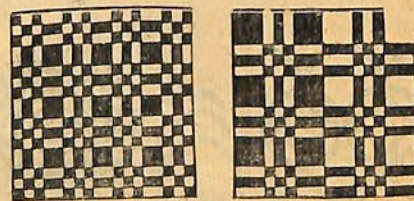
Թիւ	Չափ սան. թիմեթրով	Կտրուածքի լայնք միլլիմ. թր.	Գին ծրարին
1	10—15	3	Ղրշ. 4.—
2	10—15	5	» 4.—
3	12—15	3	» 4.20
4	12—15	5	» 4.20
5	12—18	3	» 5.—
6	12—18	5	» 5.—
7	15—20	3	» 6.20
8	15—20	5	» 6.20
9	18—20	3	» 7.—
10	18—20	5	» 7.—
11	12—12	3	» 4.—
12	12—12	5	» 4.—
15	10—15	8	» 4.—
16	12—15	8	» 4.—
17	12—18	8	» 5.—
18	15—20	8	» 6.20
19	18—20	8	» 7.—
20	12—12	8	» 4.—
26	13 ¹ / ₃ —13 ¹ / ₃	10	» 5.—
27	13 ¹ / ₃ —16 ² / ₃	10	» 5.20



(պատկ. 23)

ՆՈՐ ՈՍԱՅՆԱՆԿՈՒԱԾ (եօզեկի Անպրօսի) (պատկ. 24).

Թիւ	Չափ սան. թր.ով	Կտրուածքի լայնք միլլիմ. թրով	Գին ծրարին
35	12—18	5, 5, 10	Ղրշ. 3.20
38	12—18	5, 5, 5, 10	» 3.20
41	15—20	5, 5, 5, 15	» 4.—
43	15—20	10, 5, 5, 5, 10	» 4.—



(պատկ. 24)

ՈՍԱՅՆԱՆԿՈՒ ԱՍԵՂ ՓԱՅՏԷ (Navette en bois pour tissage).

12 հատը	2
50 »	7
100 »	12.20

ՈՍԱՅՆԱՆԿՈՒ ԱՍԵՂ ՊՈՂՊՅՏԷ (Navette en acier pour tissage) (պատկ. 25). հատը

1	1
---	---



(պատկ. 25)

ՀԻՄՈՒՄՆԵՐ ԳՍԱՅՆԱՆ.

Ոստայնանկուածքի աշխատութիւնը ներք պահելու համար. հատը	0.15
12 »	3.20
100 »	30

7. ԾԱԿՈՒԱԾՔԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՍԵՂՆԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆ (PIQUAGE & BRODERIE)

ՀԵՐԻՆՆ ՍՈՎՈՐԱԿՆԵ (Aiguille pour piquage). (պատկ. 26). հատը

12 »	0.10
12 »	2.20

ՀԵՐԻՆՆ ԸՆՏԻՐ (պատկ. 26). հատը

12 »	0.20
12 »	5



(պատկ. 26)

ԹԱՂԻՐ (Plaque de feutre) ծակուածքի աշխատութեանց համար. 10—10 սան. թիմեթր չափով. հատը	1
10—20 » » »	1.30

ԿԱՐՏՈՆԱՅԻՆ (Carton) ծակուածքով

Եւ անդնագործելու համար. 50 հատը 1 ծրար.			
Թիւ	Չափ սնիւմ.	Ծրար	
4	ֆոլիի զմաւոր ներս.	10—10	4.—
7	գունաւոր անկիծ	10—10	4.—
8	» »	12—17	6.—
9	» »	15—20	8.—
միլլիմ. հեււորութ.			
10	ծակոտում	10	12—12 5.—
11	»	5	12—12 5.—
12	»	10	12—17 7.—
13	»	5	12—17 7.—

ԿԱՐՏՈՆԱՅԻՆ ՄԵՆ ԹԵՐՈՒ (Carton en feuille). ներսակ թերթը

գունաւոր »	1	1.10
------------	---	------

ԱՍԵՂ ՆԱԳՈՐԾՆԵՐ ԳՍԱՅՆԱՆ.

ՆԵՐ ԾԱՆՈՏՈՒՄ . (պատկ. 27). Ա. Գերմանական օրինակներ մեծադիր (16—20 սն. թր.). հատը	0.20
փոքրադիր (12—16 »). »	0.10
Բ. Ֆրանսական օրինակներ Տարրական ընթացք. 10 պահարան 10ական օրինակով. պահարանը	4
Միջին ընթացք. 4 պահարան 6ական օրինակով. պահարանը	5
Բարձրագույն ընթացք. 3 պահարան 6ական օրինակով. պահարանը	6



(պատկ. 27)

ՅԻՆՆԵՐՈՒ ԱՍԵՂ ՆԱԳՈՐԾՈՒՆ.

ԹԵՆՆ ԳՊՐՈՑ (պատկ. 28). 4 մասերու բաժնուած.	
---	--

Ա. Մաս. 30 սպիտակ եւ գու-
նաւոր խաւաքարտէ պատկերներ,
(12-12 սանթիմէթր), որոնց վրայ
նախապէս՝ անեղնագործուելիք ձե-
ւերը տպուած եւ ծակտուած են.
պահարանը

5

Բ. Մաս. 30 պատկերներ (Ա.
մասին պէս) դժուարին ձեւերով.
պահարանը

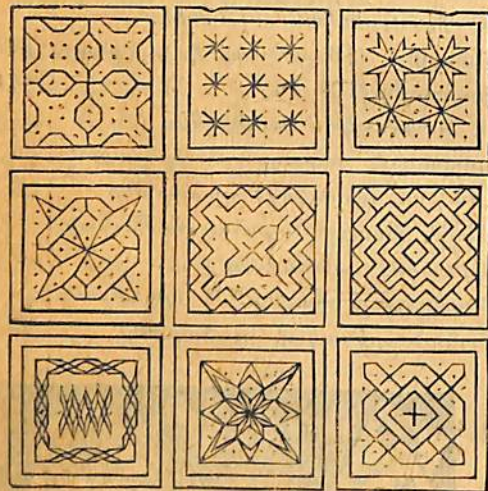
5

Գ. Մաս. 20 գունաւոր խաւա-
քարտէ թերթեր (12-17 սանթի-
մէթր), անասունի եւ մարդու պատ-
կերներով. պահարանը

5

Դ. Մաս. 20 գունաւոր խաւա-
քարտէ թերթեր (Դ. մասին պէս)
զանազան պատկերներով. պահա-
րանը

5



(պատկ. 28)

ԲՈՒՐԿ ԳՈՅՆՋԳՈՅՆ (Laine en
couleurs variées), (7 գոյն) 2 կամ 4
թելով՝ անեղնագործելու համար.
50 կրամը

3

ԱՍՏՂ (Aiguille pour laine) բուր-
դով անեղնագործելու համար զա-
նազան մեծութեամբ. ծրարը 12
հատ

1

ԵՆՆՈՒՅԱԼՔՏՈՎ ՇԵՆՈՒՆԻՔԻ
ԱՍՏՂՆԵՂՈՐԴՈՒՆԵՆ ԱՇԵՍ.
ՏՈՒԹՆԱՆ ՉԱՆԱԶԱՆ (60 stua-

կէ տեղի) ՕՐԻՆԱԿՆԵՐ (Գերմ. Aus-
näh-Arbeiten aus Carton-Papier) (պատկ.
29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36,
37, 38, 39). Գիները ըստ տեսակի 1-6



(պատկ. 29)



(պատկ. 30)



(պատկ. 31)



(պատկ. 32)



(պատկ. 33)



(պատկ. 34)



(պատկ. 35)



(պատկ. 36)



(պատկ. 37)



(պատկ. 38)



(պատկ. 39)

ԳՆՆԵՂԱՅԻ ԹՈՒՂԹԻ ՎՐՅՅ
ԱՍՏՂՆԵՂՈՐԴՈՒՆԵՆԻՔ (60 st-
աակէ տեղի) ՉԱՆԱԶԱՆ ՉԵՐՏԵՐ
(Գերմ. Ausnähen auf Canevas-Papier)
(պատկ. 40, 41, 42, 43, 44, 45,
46, 47, 48). Գիները ըստ տե-
սակի 1.20-8



(պատկ. 40)



(պատկ. 41)



(պատկ. 42)



(պատկ. 45)



(պատկ. 46)



(պատկ. 47)



(պատկ. 48)

8. ՌԱՖԻԱԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ

(TRAVAIL DE RAPHAIA)

(Նարուջիւն)

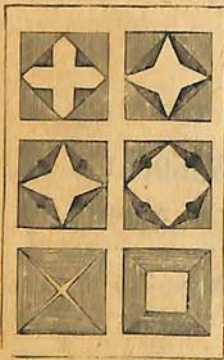
ՌԱՖԻԱ (Raphia), տեսակ մը տե-
րեւ, 6 գոյնով ներկուած, հետեւ-
եալ 2 պահարաններու պարունա-
կութիւնը պատրաստելու համար.
հիւսկէնը

- 1. Պահարան գաւազանիկով շինորքեանց, որ կը պարունակէ գաւազանիկներ եւ փայտի ու կաշիի նմանութեամբ ծակոտուած խաւաքարտէ՝ 8 կողովի եւ դամբիւզի նիւթեր, զանազան օրինակներով 12
- 2. Պահարան քելով շինորքեանց, որ կը պարունակէ շատ մը գոյն-զգոյն ծակոտուած խաւաքարտէ նիւթեր զանազան օրինակներով 12
- ՀԱՆՏԱՐԱՆԻ ՌԱՅՈՒՆԻ ԱՇԽԱՏԱՆՈՒԹԵԱՆՆԵՑ ՕՐԻՆԱԿՆԵՐԱՆ, հատը 4.20
- ԿՆԱՍՏՐԱ (Crochet) պողպատեայ՝ Ռաֆիտի համար, հատը 2
- ՄՐԿԻՍԵՆԻ (Fourche) պողպատեայ՝ Ռաֆիտի համար, հատը 1

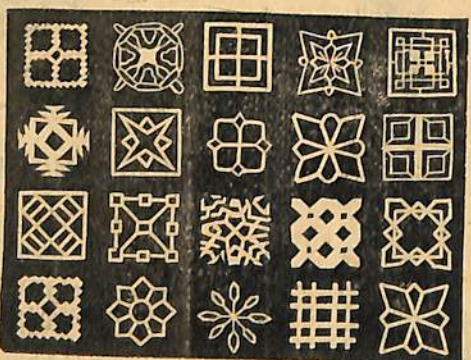
- Թիւ. 2. մեկ կողմը փայտե գունաւոր բուղբով, ծրարը 1.20
- Թիւ. 3. երկու կողմը փայտե գունաւոր բուղբով, ծրարը 2
- Թիւ. 4. մետաքսայ բուղբով, ծրարը 1
- ԳՈՒՆԱՆՈՐ ՓԱՅՈՒՆ ԹՈՒՂԹ (Papier glacé). մեկ կողմը փայտե, թերթը 0.10
երկու » » » 0.20
- ՄԿՐԱՆ ԲԹԱԾԱՆԵՐ (Ciseaux bouts arrondis). հատը 3
- ՅԻՂՆԵՐԻ ԿՏՐՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՈՒԹԵԱՆ ԳՊՐԱՑ (պատկ. 51). 2 մասի բաժնուած.
- Ա. մաս. 40 թերթ. (10—10 մմ/մ.) 3
Բ. » 40 » » » 3
- ՀԱՆՏԱՐԱՆՆԵՐ ՅԻՂՈՒՂԻՆԱՆ, կարուածքները եւ ուրիշ աշխատութիւնները փակցնելու համար. 5
- Խէժ փոքր շիշ եւ ՎՐՁԻՆ (Colle liquide avec pinceau). հատը 1.20
- Խէժ մեծ շիշ եւ ՎՐՁԻՆ. հատը 2.20
- ԽՈՒՆԱՐԱՆՆԵՐ մասնաւորապէս երկրաչափական ձեւերու շինորքեան նամար (Carton spécial pour la construction des solides géométriques). թերթը 1.20

9. ԾԱԼԼՈՒԱԾՔԻ ԵՒ ԿՏՐՈՒԱԾՔԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ
(PLIAGE & DÉCOUPAGE)
պատկ. 49, 50)

- ԾԱԼԼՈՒԱԾՔԻ ԹՈՒՂԹ 100ը 1 ծրար (10—10 սանթիմէթր).
- Թիւ. 1. շաւ սեւակ գունաւոր բուղբով, ծրարը 1



(պատկ. 49)



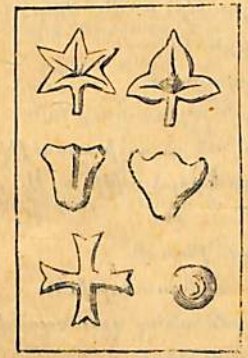
(պատկ. 51)



(պատկ. 50)

- 10. ՈՒՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ՇՂՔԱՅԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ (PERLES & ACCESSOIRES) ԵՒ ԾԱՂԿԱՇԻՆՈՒԹԻՒՆ
- ՈՒՂՈՒՆԵ ԵՐԱՆԸ ապակեայ գլանաձեւ (Perles longues en verre). սուփը 2.20
- ՈՒՂՈՒՆԵ ԿԱՐՃ ապակեայ (Perles petites en verre). սուփը 2
- ՈՒՂՈՒՆԵ ՅԱՐԿԷ (Perles en paille). սուփը 2
- ՇՂՔԱՅԻ ԹՈՒՂԹ՝ շղթայի շինութեան համար. երկու կողմը փայտե թուղթով. պահարանը 1.20
- ԵՐԱՆՈՒՆ ԹԵՂ (Fil de fer pour enfiler les perles), ծաղկաշինութեան եւ ուլունքի աշխատութեանց համար. հասարակը 1
- ԾԱՂԿԱՇ ԹՈՒՂԹ. 12 թերթը 1.20

- 11. ԿԱՂԱՊԱՐՈՒՄ (MODELAGE) (պատկ. 52)
- ԿԱՒ կաղապարելու համար. քիւժի 1.20
5 » 7
- ԿԱՂԱՊԱՐՈՒՄ ՏԱԽՏԱԿ. հատը 1



(պատկ. 52)

- ԿԱՂԱՊԱՐՈՒՄ ՓԱՅՈՒՆ (ébauchoir). հատը 0.30
- ԹԻԹԵՂԱՆՆԵՐ ՉՅԻՆԵՐ, աւազով կաղապարելու համար, 12 հատը սուփի մէջ. սուփը 12

- 12. ԳԾԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՆԿԱՐՉՈՒԹԻՒՆ (DESSIN & PEINTURE)
- ԳՐԱՐԱՆՆԵՐ կարմիր գծաւոր (Ardoise rayée).
- Թիւ. 5 (16—23 սնթիմէթր) 12 հատը 17
» 7 (18—26 ») 12 » 20
» 8 (20—28 ») 12 » 22
- ԳՐԱՐԱՆՆԵՐ (crayon-ardoise), լաւ տեսակի. սուփը 3
- ԳՐԱՐԱՆՆԵՐ ՏԱՇԵՂԻՔ (affutoir). հատը 1.20
- ԳՐԱՐԱՆՆԵՐ ՈՒՆԵՂԻՔ (porte-crayon-ardoise). հատը 0.20
- ՄՊՈՒՆԳ (Eponge), փոքր. հատը 0.20
- ԿԱՒԻՃ, խրաքանչիւր ծրարը 1/2 կրօստ, սովորական, ծրարը 2.20
Ընկիր (Faber) » 6
- ՄԱՏԻՏ (Faber), զանազան թիւերով, 12 հատը 3
- ԳՈՒՆԱՆՈՐ ՄԱՏԻՏ. խրաքանչիւր սուփի մէջ զանազան գոյններով. սուփը 2
- ԳՈՒՆԱՆՈՒԹԵԱՆ ՏՅՏԸ, ֆունակուսի գծաւոր բուղբով. խրաքանչիւր տեսար. 1 1/2 թերթով. հատը 0.10
50 » 10
100 » 18
- ԳՈՒՆԱՆՈՒԹԵԱՆ ՏՅՏԸ, անգիծ գծազրուքեան բուղբով. կաղմալ տեսարը 3

13. ՉԱՆԱՉԱՆՔ

- ԺՃՄԱՆԻՔ զանազան ձեւերով եւ մեծութեամբ. սուփը 3
- ԺՃՄԱՆՈՑՈՑ խաւաքարտէ, հատը 4
- ՅԻՂՈՒՂԻՆ ԿՆՆԳԱՆԱԳԻՐ. հատը 5
- ՌԷՍՈՒՍԻՉՁՁԻՐ ԿՆՆԳԱՆԱԳԻՐ. հատը 5
- ՉՈՐՍ ԵՂԱՆԱԿԻ ՏԱՐՈՑ, տեսար 4 գունաւոր պատկերով. հատը 5
- ՉՈՐՍ ԵՂԱՆԱԿԻ ՏԱՐՈՑ ԵՒ ԱԳԱՐԱԿ, ԱՆՏԱՌ, ԼԵՌ ԵՒ ԳՆՂԱՆ, տեսար 8 գունաւոր պատկերով. հատը 9

ԻՆՏԷՆՍԻՎ (Was ist das?), *գունաւոր պատկերներով տետր* 10 էջ. հատր 7.20

ՔԱՐՆՆՈՒՄՆԵՐ (Bons points), *գունաւոր պատկերներ տղայոց նշանակող համար. գլխերը ըստ տեսակի. հատր 5 փարպէկ մինչև 5 մեալ* 0.20

Ս. ԳՐՈՑ ՊԱՏՆԵՐՆԵՐ ՀԻՆՈՒՆԻՏԻ (30 պատկեր). *գիրքը կազմեալ* 35

Ս. ԳՐՈՑ ՊԱՏՆԵՐՆԵՐ ՆՈՐՈՒՆԻՏԻ, (30 պատկեր), *գիրքը կազմեալ* 35

ՄԵՆ ՄՔԵՐԲ ՏԵՍՈՒԹԵՍԵՐ ՌԻՍՈՒՅՄՍԵՆ (Enseignement par l'aspect), **ԵՐԱԳԻՏՈՒԹԵՍԵՆ** (Leçons de

Choses) **ԵՆՆԱՊԱՏՄՈՒԹԱՆ** (Histoire naturelle) **ՊԱՏՆԵՐՆԵՐՈՒ**. *Գլխերը ըստ տեսակի:*

ՄԱՆՆԱՊԱՏԵՔՆԵՐ ԵՐԳԵՐ. *Հայերէն եւ ֆրանսերէն լեզուով. Գլխերը ըստ տեսակի:*

ՄԱՆՆԱՊԱՏՆ ՊԱՏԵՔՆԵՐ, *ընթերցարան Մանկապարտէզներու համար, յորինեց Հ. Ա. Պարսաւն. թղթակաղ՝* 2

կիսալաթ 2.20

(Վարձարձան շատր մասնաւոր ձեռք)

ՇԱՐՃԱՆԱԿՆ ՏԱՆԵՐ. *բոլորովին գիրք գլխաւոր եւ թուանշանք, 2 թերթ միացեալ. հատր* 0.20

14. Գ Ի Ր Ք Ե Ր

Մանկապարտէզի վարիչներուն մասնաւորապէս յանձնարարելի են հետեւեալ գիրքերը

M^{le} M. KOENIG & ALBERT DURAND. Jeux & travaux enfantins.

1^o *Le monde en papier, 1^{ere} partie* 25

2^o *Bouts de fil & brins de paille, 2^e partie* 25

M^{le} MATRAT. Jeux & Combinaisons 40

OCTAVIE MASSON. Histoire d'un jardin d'enfants 40

H. GOLDAMMER. Le jardin d'enfants 80

FR. SEIDEL & FR. SCHMIDT. Arbeitsschule.

Մանկապարտէզի աշխատութեանց ուղեկոյց, հետեւեալ 16 տետրերուն մէջ ամփոփուած.

1. *Գծագրութիւն Ա. մաս (ուղի գծով պատկերներ)* 10

2. *Ոտանշանկաւ ամբ աշխատութիւն* 7

3. *Երկրաչափական եւ այլ ձեւերու շինութիւն* 7

4. *Մտկութեամբ աշխատութիւն* 11

5. *Եւ 6. Գտնադանիկներու աշխատութիւն եւ սխեւագործութիւն* 7

7. *Գծագրութիւն Բ. մաս (կոր գծով պատկերներ)* 7

8. *Կաղապարում* 7

9. *Կտարի աշխատութիւն* 7

10. *Կտրուածքի աշխատութիւն* 7

11. *Ասեղնագործութիւն, Ա. մաս* 7

12. *» Բ. »* 7

13. *Ժապաւինում* 7

14. *Թելի աշխատութիւն* 7

15. *Անդամասեալ դաւաղանիկներու աշխատութիւն* 7

16. *Գծագրութիւն Գ. մաս (ձիւնատղի ձեւեր)* 10

ԲԱՂԴԱՏԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

Բաց ի ստեղծ յիշուածներէն մանկապարտէզի էական ճիշդ կը կազմեն ցուցակու մէջ գտնուած միւս աւարկանքը եւս, մասնաւորապէս կողմաւիճութեան եւ խաւարատի շինութիւն տեղեկութեան աւելանքեանց օրինակները եւ դարձեալ Բանրվայի բուրի վրայ տեղեկագործելի զանազան ձեւերը:

Նորահաստ մանկապարտէզի մը կամար հարկ եղած նուէրներ եւ ճիւղեր	Ս.		Բ.		Գ.	
	30 մանուկներու կամար	50 մանուկներու կամար	100 մանուկներու կամար	30 մանուկներու կամար	50 մանուկներու կամար	100 մանուկներու կամար
Բարդէ զոյնզոյն գնդակներ	Հատ	6	6			12
Գունդ - գլան - խորանարդ	առւի	1	1			2
Ա. Շինութեանց առւի	»	30	50			100
Բ. » »	»	30	50			100
Գ. » »	»	10	15			30
Դ. » »	»	10	15			30
Ե. » »	»	5	10			15
Խճանկար կլոր	»	2	4			6
» քառակուսի	Հատ	200	300			500
» երկկողմնազոյց ու զլանկիւն եռանկիւն	»	200	300			500
» ոչ-երկկողմնազոյց ու զլանկիւն եռանկիւն	»	100	150			200
» հաւասարակողմ եռանկիւն	»	100	150			200
» երկկողմնազոյց բթանկիւն եռանկիւն	»	50	100			150
Օղակ ամբողջ	»	300	500			1000
» կէս	»	600	1000			2000
Կաւար ձերմակ	»	100	150			200
» գունաւոր	»	200	300			400
» անդամաւոր	»	15	25			50
Գաւազանիկ ձերմակ թիւ 2	ճրար	2	3			3
» » » 39	»	—	—			2
» » » 4	»	2	3			3
» » » 40	»	—	—			2
» » » 5	»	1	2			2
Գաւազանիկ գունաւոր » 43	»	—	1			2
» » » 14	»	2	3			3
» » » 44	»	—	—			2
» » » 15	»	1	2			2
Սունկ	առւի	3	5			10
Ոտանշանկուած թիւ 11	ճրար	1	1			1
» » 12	»	1	1			2
» » 20	»	2	2			2
» » 3	»	1	1			1
» » 4	»	1	1			2
» » 16	»	2	2			2
» » 5	»	1	1			2

ԾԱՆ.—Յուցակիս մէջ նշանակուած գիւնէրը կաշուուած են դրուշով եւ փառայով, եւ առհասարակ անզեղ են:

Նորահաստա մանկապարտեզի մը համար կարկ եղած նուէրներ եւ նիւրեր		Ա. 30 մանուկներու համար	Բ. 50 մանուկներու համար	Գ. 100 մանուկներու համար
Ոստայնանկուած թիւ 6	ճրար	1	1	2
» » 17	»	2	1	1
» » 1	»	—	2	2
» » 2	»	—	2	2
» » 15	»	—	1	1
Երկններ զանազան լայնութեամբ	ճրար	12	20	40
Ոստայնանկելու ասեղ	հատ	100	150	300
Հիւսուածքի սահարան	»	30	50	100
Խաւաքարտ ճերմակ քառակուսի				
զծաւոր	թիւ 4 ճրար	2	2	3
» գունաւոր անգիծ	» 7 »	2	3	4
» » » » 8 »	»	1	2	2
» » » » 9 »	»	—	—	1
» ձակոտուած	» 10 »	2	2	3
» » » » 11 »	»	1	2	2
» » » » 12 »	»	1	2	2
» » » » 13 »	»	1	2	2
Թաղիք	հատ	20	30	50
Ասեղնագործելի պատկերներ ծա- կոտուած	»	50	100	150
Ֆէլնէրի ասեղնագործութեան դպրոց	»	1	1	1
Հերիւն	»	15	25	40
Ասեղ	»	36	60	120
Բուրգ գոյնզգոյն	կրամ	200	300	500
Ծալուածքի թուղթ թիւ 1	ճրար	2	3	4
» » » » 2	»	1	2	3
» » » » 3	»	3	4	5
» » » » 4	»	—	1	2
Մկրատ բթածայր	հատ	10	12	15
Ֆէլնէրի կարուածքի դպրոց	»	1	1	1
Խէժ եւ վրձին	շիշ	2 փոքր	3 փոքր	2 մեծ
Ուլունք ապակեայ	տուփ	3	5	10
» յարդէ	»	4	6	12
Շղթայի թուղթ	պահարան	3	5	8
Կաղապարելու տախտակ	հատ	—	10	15
Կաղապարիչ	»	—	15	25
Թիթեղեայ ձեւեր	տուփ	—	1	1
Քարետախտակ զծաւոր	հատ	15	25	50
Քարեգրիչ	»	100	200	300
Գծագրութեան տետր քառ. զծաւոր	»	30	50	100
Մատիտ	»	12	20	40
Գունաւոր մատիտ	տուփ	2	3	4
Ժժմակք	»	2	4	6

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՊԻՏՈՅՔ

ԶԱՆԱԶԱՆ ՕՏԱՐ ՇՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

«ԲԻԻԶԱՆԴԵԱՆ» ԳՐԱՏԱՆ ՄԻՋՈՑՈՎ, ՀԱՅԹԱՅԹԵԼԻ, ԸՍՏ ՀԵՏԵԻՏԱԼ ՅՈՒՅԱԿՆԵՐՈՒ

ԳՐԱՏՈՒՆՍ կարեւոր կը համարի հետեւեալ ծանօթութիւնները տալ ընդհանրապէս ամէն յաճախորդաց եւ մասնաւորապէս գաւառային վարժարանաց տեսչութեանց:

ԳՐԱՏՈՒՆՍ միշտ պատրաստ ունի մեաւիժէ արտօնուած ամէն տեսակ դասագիրքեր Յոռանսերէն, Թուրքերէն եւ Հայերէն լեզուով, ինչպէս նաեւ Պոլիս, Վենետիկ, Վիէննա, Երուսաղէմ եւ Իզմիր հրատարակուած ոչ-դասական արտօնեալ գիրքերէն: Յանձնարարութեան վրայ կը հայթայթէ նաեւ Յոռանսերէն եւ Գերմաներէն ոչ դասական գիրքեր:

Յանձնարարութիւնք ամենայն խնամով եւ շուքով ի գործ կը դրուին:

Պոլսոյ եւ գաւառներու վարժարանաց համար տեղային բոլոր դասագիրքերը հրապարակի լաւագոյն զեղչով կը հայթայթուին:

Գիրքերու արժէքը կը վճարուի Օսմ. ոսկին 108, մէճիտիէն 20 եւ ֆռանքը 4³/₄ զրուչի հաշուով: Վաճառուած գիրքերը ետ չեն ընդունուիր:

Յանձնարարութիւնները կանխիկ վճարմամբ կը կատարուին, բայ ի այն թղթակիցներէն որք գրատանա հետ ընթացիկ հաշիւ ունին:

ԳՐԱՏՈՒՆՍ՝ թղթակիցներու փոփաքանաց վրայ՝ անտուկով առաքումներու համար, մաքսային գործողութիւնները կատարել կը ստանձնէ, մաքսի եւ ճանապարհի ծախքերը յաճախորդին հաշուոյն ըլլալով:

ԳՐԱՏՈՒՆՍ՝ առանց ուսուցչական գործակալութիւն մը ըլլալու՝ յանձն կ'առնու գաւառային վարժարանաց կրթական յարմար պաշտօնեայնէր ներկայացնել առանց ո եւ է փոխարինութեան:

ԲԻԻԶԱՆԴԵԱՆ ԳՐԱՏԱՆ ՄԷՋ ՄԻՇՏ ՊԱՏՐԱՍՏ ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ

- Ա. ԳՐԱՆԱԼՒԱՊՈՒՇԻ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱՆ
ԿԱՆ ԳԱՐՏԷՍՆԵՐ (Յոռանսերէն լեզուով)
- (*) նշանը կրող քարտէսներ մէկ կողմը խօսուել եւ միւս կողմը համր են:
- 1.* Համատարած երկրագունտ
 - 2.* Եւրոպա բնական
 - 3.* Եւրոպա քաղաքական
 - 4.* Ասիա բնական
 - 5.* Ասիա քաղաքական
 - 6.* Ափրիկէ բնական
 - 7.* Ափրիկէ քաղաքական
 - 8.* Ամերիկեան աշխարհ բնական
 - 9.* Հիւսիսային Ամերիկա քաղաքական
 - 10.* Հարաւային Ամերիկա քաղաքական
 - 11.* Ովկիանիա
 12. Պաղեստին եւ Արեւելեան երկիրներ
 13. Յոռանսա երկրագործական եւ ճարտարարուեստական
 14. Գերմանիա
 15. Բրիտանական կղզիք
 16. Իտալիա
 17. Աւստրո-Հունգարիա
 18. Պալքանեան թերակղզի
 19. Ռուսիա
 20. Յունաստան եւ արշիպելագոս
- Իւրաքանչիւր քարտէսին զինն է մէկ հատ գնողի համար 40
Երեք հատ կամ աւելի գնողին համար 35

Իւրաքանչիւր քարտէս ունի նաեւ քաղաքիչ գրֆոյլ մը որ կը պարու- նակէ հարցարան մը եւ համը քար- տէսին բանալին միանգամայն. զըր- քոյկին գինն է 2

Բ. ԷՄԻՆՍԻՔՐՈՒԻ ԻՐԱԳԻՏԱԿԱՆ ՊԱՏԻ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ (խաւաքարաի վրայ փակած) գունաւոր նկարներով եւ առաւ- կայից նկոյշներով

Ա. ՄԱՍ. — Կը բաղկանայ 20 պատկեր- ներէ, որք ընդհանուր տեղեկութիւն կու- տան մարդակազմութեան, կենդանաբա- նութեան, բուսաբանութեան եւ երկրա- բանութեան վրայ:

Բ. ՄԱՍ. — Կը բաղկանայ 98 պատկեր- ներէ որք մանրամասն կերպով իրազիտա- կան ամէն ճիւղի վրայ տեղեկութիւններ կուտան:

Գլխաւոր բաժանո: մներն են.

- | | |
|---|--------|
| | պատկեր |
| 1. Երկրագործական նախադիտելիք (éléments d'agriculture) | 8 |
| 2. Մննդական բոյսեր (plantes alimentaires) | 8 |
| 3. Ծարտարարուեստական բոյսեր (plantes industrielles) | 7 |
| 4. Ծարտարարուեստական փայտեր (bois industriels) | 8 |
| 5. Թունաւոր բոյսեր (plantes véné- neuses) | 2 |
| 6. Սունկեր (champignons) | 2 |
| 7. Թուղթ (papier) | 2 |
| 8. Հանքածուխ (houille) | 4 |
| 9. Մետաղագործութիւն (métallurgie) | 8 |
| 10. Կաւագործութիւն եւ ապակեգոր- ծութիւն (céramique et verrerie) | 6 |
| 11. Կաշեգործութիւն (tannage) | 1 |
| 12. Բուրդ (laine et poils textiles) | 2 |
| 13. Երկրի պատմութիւն (histoire de la terre) | 4 |
| 14. Վնասակար միջատներ (insectes nuisibles) | 5 |

- | | |
|---|--------|
| | պատկեր |
| 15. Օգտակար միջատներ (insectes utiles) | 2 |
| 16. Օգտակար եւ վնասակար անա- սուններ (animaux utiles et nu- sibles) | 18 |
| 17. Մարդակազմութիւն (anatomie humaine) | 11 |

Առանց նկոյշի պատկերներու գինն է (խաւաքարաի վրայ փակած) զըր. 10
Մնացածներուն (նկոյշներով) գինը ըստ տեսակի զըր. 12էն զըր. 30
Այս պատկերներուն հաւաքածոյն, թէ- պէտ քիչ մը սուղ, սակայն ամէնէն գեղե- յիկն եւ ամէնէն կրթիչն է իրազիտու- թեան ուսուցման համար տարրական դասընթացքի աշակերտներուն:

Գ. ԻՐԱԳԻՏԱԿԱՆ ԲՆԱՊԱՏԱՐԱԹԵՆՆԵՐ ՆԵՐ ՏԵՍՈՒԹԵԱՐԱ ՌԻՍՈՒՑԱՆ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐՈՒ ԳԵՐԲԱՆԱԿԱՆ ԶԱՆԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Գերմանական հրատարակութիւնները նոյնչափ հետաքրքրաշարժ եւ նոյնչափ գեղեցիկ ազգագրութեամբ իւրոյս բերուած, անփակելի առաւելութիւն մը ունին մի ան- սականներուն վրայ իրենց գիրք տառչելի գիներով. մասնաւորապէս հայ ազգատիկ վարժարանայ համար: Գիները ըստ տե- սակի զըր. 3էն մինչեւ 12:

Դ. ՏՐԱՆՍՍԵՐԷՆ ԳԱՍՍԳԻՐԵՆԵՐ
Գլխաւորապէս զործածուած դասա- գիրքերն են.

- | | |
|---|-------|
| 1. Armand Colinի հրատարակութիւնը | ճրակի |
| Larive et Fleury. Grammaire-An- née préparatoire. | 0.60 |
| Larive et Fleury. Grammaire Pre- mière année | 0.75 |
| Larive et Fleury. Grammaire Deu- xième année | 4.25 |

- | | |
|---|------|
| Larive et Fleury. Grammaire Troisième année | 1.50 |
| Carré et Moy. Année prép. de Ré- daction et d'Elocution. | 0.60 |
| Carré et Moy. 4ère année de Ré- daction et d'Elocution. | 0.90 |
| Rocherolles. Les Premières Lec- tures enfantines | 0.65 |
| Rocherolles. Les Secondes Lec- tures enfantines | 0.75 |
| Rocherolles. Les Troisièmes Lec- tures enfantines | 0.90 |
| Néel. Premier livret de Lecture | 0.30 |
| » Deuxième » » » | 0.50 |
| » Troisième » » » | 0.60 |
| Guyau. L'Année enfantine de Lec- ture courante | 0.60 |
| Guyau. L'Année préparatoire de Lecture courante | 1.— |
| Guyau. La Première Année de Lecture courante | 1.50 |
| Leysenne. L'Année préparatoire d'Arithmétique | 0.60 |
| Leysenne. La Première Année d'A- rithmétique | 0.80 |
| Leysenne. La Deuxième Année d'Arithmétique | 4.70 |
| Foncin. L'Année préparatoire de Géographie | 0.75 |
| Foncin. Première année de Géographie | 1.50 |
| Foncin. Deuxième année de Géographie | 4.25 |
| Foncin. Troisième année de Géographie | 6.50 |
| Bénard. Histoire sainte. préparat. | 0.60 |
| Bénard. Textes et récits d'Histoire sainte 1ère Année | 0.90 |
| Colomb. Leçons de Choses. | 1.— |
| Paul Bert. L'année préparatoire d'Enseignement scientifique | 0.75 |

- | | |
|---|-------|
| | ճրակի |
| Paul Bert. La Première année d'Enseignement scientifique | 0.90 |
| Paul Bert. La Deuxième année d'Enseignement scientifique | 4.50 |
| Gazier. Dictionnaire classique il- lustré, cartonné | 2.60 |
| Gazier. Dictionnaire classique, toile | 3.30 |
| 2^o Belin frèresի հրատարակութիւնը | |
| Lebaigue. Livre de l'Ecole : | |
| Classe enfantine | 0.50 |
| Cours préparatoire | 0.60 |
| Cours élémentaire | 0.80 |
| Cours moyen | 1.25 |
| Cours supérieur. | 1.60 |
| Lebaigue. — Pour nos filles : | |
| Cours élémentaire | 0.65 |
| Cours moyen | 0.80 |
| Bruno — Livre de lecture et d'ins- truction pour l'Enfant. | 0.60 |
| Bruno — Livre de lecture et d'instruction pour l'Adolescent | 0.60 |
| Bruno — Francinet. | 1.50 |
| 3^o Delalain frèresի հրատարակութիւնը | |
| Bélèze-Syllabaire | 0.40 |
| » Syllabaire et premières lec- tures | 0.75 |
| 4^o Larousseի հրատարակութիւնը | |
| Claude Augé. Grammaire enfantine (Premier livre) | 0.50 |
| Claude Augé. Deuxième livre de Grammaire | 0.80 |
| Georges et Troncet. Le Premier Livre encyclopédique | 0.50 |
| Georges et Troncet. Le Deuxième Livre encyclopédique | 0.80 |
| Georges et Troncet. Le Troisième Livre encyclopédique | 4.10 |
| Larousse. Dictionnaire complet illustré | 3.90 |

5. Hachette & C ^o ի հրատարակութիւնք	
Régimbeau — Syllabaire	0.60
Delapalme. Premier livre de l'En- fance	0.60
Delapalme. Premier livre de l'Ado- lescence	0.60

ՄԱՆՈԹ. — Ֆռանսերեն դասագիրքերու
համար վերոյիշեալ Բարիզի գիներու
Վրայ Գրասունս մասնաւոր չեղջ մը կ'ընէ
յանձնարարութեան կարեւորութեան հա-
մեմատ:

ԲԻԻԶԱՆԴԵԱՆ ԳՐԱՏԱՆ ԴԱՍԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐՆ ԵՆ

Պէրպէրեան—Նոր Բերական, պատկերազարդ. թղթակազմ	0.20
Պալասան—Մանկական Պարտէզ	2
Ն. Տէր-Ղեւոնդեանց—Մայրենի Լեզուի Բերականութիւն Ա. Տարի	2
» » » » Բ. »	3
Սահակեանց—Սրբազան Պատուութիւն Հին Ուխտի	4
» » » » Նոր Ուխտի	4

ԲԻԻԶԱՆԴԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԸ ՄԻԱԿ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻՆ Է ՀԵՏԵԻՏԱԼ ԳԻՐՔԵՐՈՒՆ

Թօփճեան—Նոր ընթացք Ֆռանսերէն լեզուի	4
Zobou—Correspondance et Terminologie commerciale	12.50
Նորայր—Մեծ Բառարան Գաղղ-Հայ	216
Տիւսար Սրբուհի—Արաքսիա (վէպ)	15
Կամարական—Վարժապետին աղջիկը (սպառած)	15
Էնն. Լրկու վէ — Բարոյախօսութիւն (ղկանանց)	15
Ժիլ Կէրն—Սեւ Հնդկաստան (սպառած)	8
Այ. Տիւմա—Ֆէոնանա	10
Սմայլս—Ինքնօգնութիւն	10
Սզանլի—Ուղեւորութիւն Ի խաւարակուսն Ափրիկէ	3

ԲԻԻԶԱՆԴԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆ Է

1. Վիեննայի Միխրաբեանց հրատարակութեանց
 2. Գ. Նարպէյի (Ա. Գալֆա) երկասիրութեանց
- որք լաւագոյն պայմաններով կը վաճառուին Գրատանս մէջ:



ԳՐԱՏՈՒՆ ԶՈՅԷՆ Է.

بیزانس کتبخانهسی — در علیہدہ غلطہدہ سرپوس خانندہ نومرو ۵

ԲԻԲԼԻՈԳԻԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

ՂԱԼԱՏՈՒՆ, ՍԵՐՍՈՍ ԽՈՆ, ԹԻԻ 5

Կ. ՊՈԼԻՍ

LIBRAIRIE DE BYZANCE

Galata, Serpos Han, N. 5

CONSTANTINOPLE

20342

2013

« Ազգային գրադարան »



NL0055463

